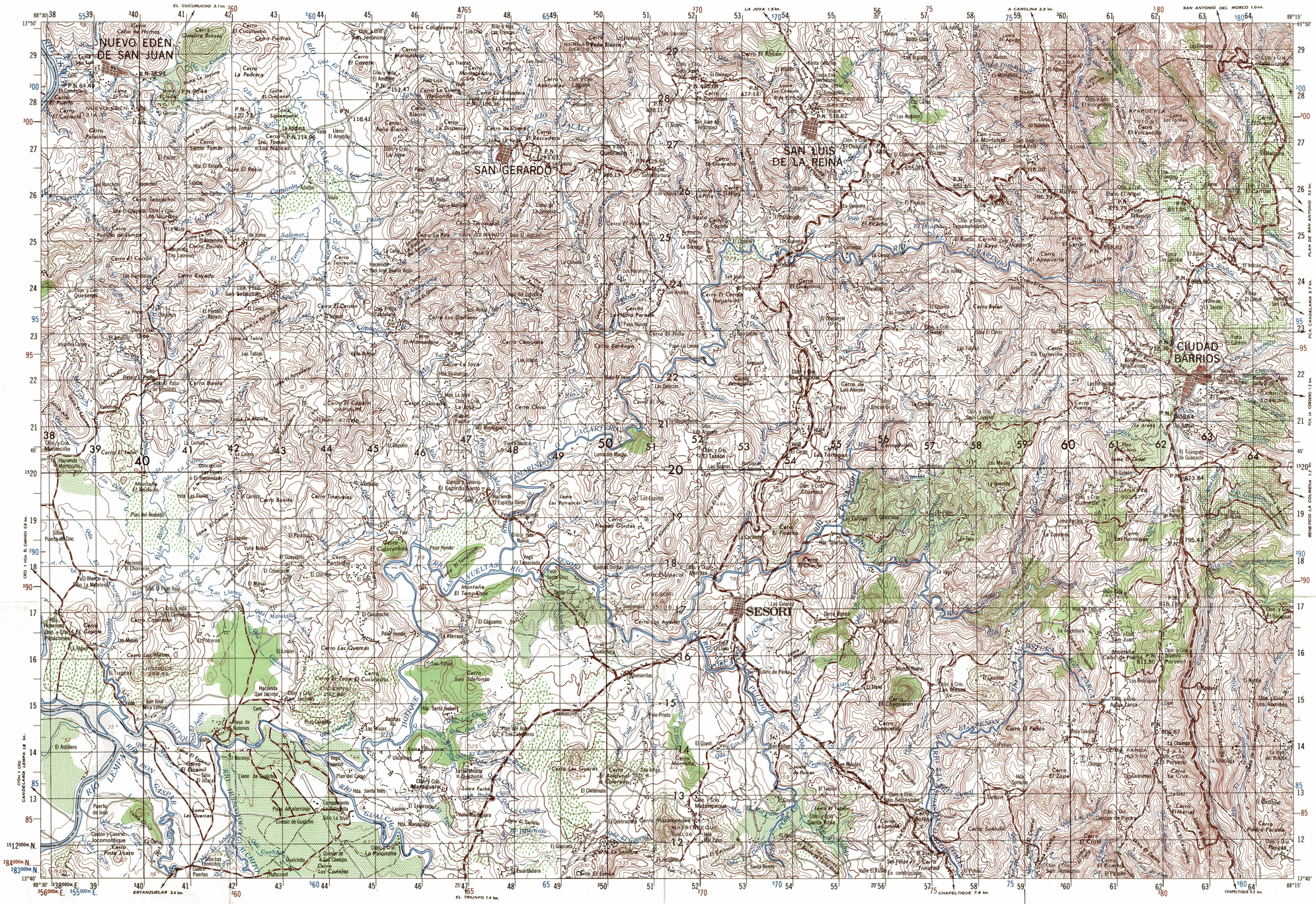
EL SALVADOR 1:50,000

SESORI

EDITION / EDICIÓN 2–DMA SERIES / SERIE E753 SHEET / HOJA 2557 III



Prepared and published by the Defense Mapping Agency
Hydrographic/Topographic Center, Washington, D.C.

LEGEND

REVISED IN 1983 FROM BEST AVAILABLE SOURCE

On this map a lane is generally considered as being 8-12 feet (2.5-3.6 meters) in width

EN ESTE MAPA UNA VÍA TIENE GENERALMENTE UNA ANCHURA DE 8-12 PIES (2.5 - 3.6 METROS)

SIGNOS CONVENCIONALES

REDACCIÓN CARTOGRAFÍA EN 1983 DE LAS MEJORES FUENTES DE INFORMACIÓN

ROADS	CAMINOS
Dual highway	Autopista
All weather, hard surface, two or more lanes wide (3 VÍAS)	Para todo tiempo, carretera pavimentada, dos o más vías
All weather, loose or light surface, two or more lanes wide (3 VÍAS)	Para todo tiempo, carretera mejorada, dos o más vías
All weather, hard surface, one lane wide	Para todo tiempo, carretera pavimentada, una vía
All weather, loose or light surface	Para todo tiempo, carretera mejorada
Fair or dry weather, loose surface	Camino transitable en verano
Cart track, trail	Camino de herradura, Huella
Bridge	Puente
Route markers: Central America; (CA1) National; Secondary (1) (S)	Señales de ruta: Centro Americanas; Nacional; Secundaria
Railroad, normal gauge single track, .914m (3')	Ferrocarril, vía normal, vía única, .914m (3')
Built-up area	Área construida
BOUNDARIES	LÍMITES
International; Boundary marker	Internacional; Mojón limítrofe
First-order administrative division	Departamento

Power transmission line	Línea de transmisión
Fence; Wall	Cerca; Muro
Building; Church	Edificio; Iglesia
School; Cemetery	Escuela; Cementerio
Windmill, windpump; Water mill; Light, lighthouse	Molino de viento, aeromotor; Molino de agua; Luz, faro
Horizontal control point; Bench mark	Vértice geodésico; Punto fijo
Spot elevations in meters: Checked; Unchecked (*168 *168)	Cota en metros: Comprobadas; No comprobadas
Sand; Lava	Arena; Lava
Woods, brushwoods; Scrub	Arboleda; Matorral
Plantation: Permanent; Temporary	Plantación: Permanente; Temporal
Marsh or swamp; Mangrove	Pantano; Manglar
Rice; Salt evaporator	Arrozal; Salina
Land subject to inundation; Dry stream or wash	Terreno sujeto a inundación; Río seco o aluvión
Well; Spring; Intermittent stream	Pozo; Manantial; Río intermitente
Intermittent lake; Navigable canal	Laguna intermitente; Canal navegable
Pier; Reef	Muelle; Arrecife
Dams: Masonry; Earthen	Presas: de fábrica; de tierra

Scale 1:50,000

Meters 1000 500 0 1 2 3 4 5 Kilometers

1 ½ 0 1 2 3 Statute Miles

1 ½ 0 1 2 3 Nautical Miles

CONTOUR INTERVAL 20 METERS

INTERVALO DE CURVAS 20 METROS

SPHEROID	CLARKE 1866
GRID	1,000 METER UTM ZONE 16 (BLACK NUMBERED LINES)
	1,000 METER LAMBERT, EL SALVADOR ZONE (BLUE NUMBERED TICKS)
	1,000 METER LAMBERT, HONDURAS SOUTH ZONE (RED-BROWN NUMBERED TICKS)
PROJECTION	TRANSVERSE MERCATOR
VERTICAL DATUM	MEAN SEA LEVEL
HORIZONTAL DATUM	NORTH AMERICAN 1927
CONTROL BY	NATIONAL GEOGRAPHIC INSTITUTE
PRINTED BY	DMAHTC 10-83

ESFEROIDE	*CLARKE 1866*
CUADRÍCULA	*TRANSVERSA DE MERCATOR A 1,000 METROS ZONA 16 (LÍNEAS NEGRAS NUMERADAS)*
	LAMBERT A 1,000 METROS, ZONA EL SALVADOR (CIFRAS AZULES NUMERADAS)
	LAMBERT A 1,000 METROS, ZONA HONDURAS AL SUR (CIFRAS ROJAS-PARDAS NUMERADAS)
PROYECCIÓN	*TRANSVERSA DE MERCATOR*
DATUM VERTICAL	*NIVEL MEDIO DEL MAR*
DATUM HORIZONTAL	*NORTE AMERICANO DE 1927*
CONTROL POR	*INSTITUTO GEOGRÁFICO NACIONAL*
IMPRESO POR	*DMAHTC 10-83*

GLOSSARY *GLOSARIO*

Agua	water
Beneficio, Benef.	tract of land, village
Campamento, Camp.	camp grounds
Cañada	stream
Cantón y Caseríо, Ctón. y Crío.	hamlet
Cementerio, Cem.	cemetery
Cerrito, Cerro	mountain
Colonia, Col.	settlement
Común	village
Devisa	village
En construcción	construction
Finca, Fca.	farm
Hacienda, Hda.	estate
Laguneta	lake
Llano	plain
Loma	hill
Montaña	mountain
Paso	pass
Piedra	stone
Pista de aterrizaje	landing field
Plan, Plano	plain(s)
Pozo caliente	hot spring
Puerto	port
Quebrada, Qda. Q.	stream
Río	river, stream
Sitio	place, site
Sub-estación	sub-station
Vado	ford
Valle	valley
Vega	meadow
Zanjón	stream

SAMPLE 1,000 METER GRID SQUARE *EJEMPLO DEL CUADRADO DE 1,000 METROS*	100 METER REFERENCE	*REFERENCIA DE 100 METROS*
46 × Sample point *Ejemplo* 12 13 45	1. Read large numbers labeling the VERTICAL grid line left of point and estimate tenths (100 meters) from grid line to point 12 3	1. *Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea VERTICAL de la cuadrícula situada a la izquierda del punto y estímese los décimos (100 metros) entre la línea mencionada y el punto 12 3*
100,000 M. SQUARE IDENTIFICATION *IDENTIFICACIÓN DE CUADRÍCULA DE 100 000 M.* CL	2. Read large numbers labeling the HORIZONTAL grid line below point and estimate tenths (100 meters) from grid line to point 45 6	2. *Léanse las cifras grandes correspondientes a la línea HORIZONTAL de la cuadrícula situada debajo del punto y estímese los décimos (100 metros) entre la línea mencionada y el punto 45 6*
GRID ZONE DESIGNATION *DESIGNACIÓN DE ZONA DE CUADRÍCULA* 16P	Example: 123456	*Ejemplo: 123456*
	WHEN REPORTING ACROSS A 100,000 METER LINE, PREFIX THE 100,000 METER SQUARE IDENTIFICATION, IN WHICH THE POINT LIES. Example: CL123456	*CUANDO SE HACE REFERENCIA A UN PUNTO AL OTRO LADO DE UNA LÍNEA DE 100,000 METROS, ANTEPÓNGASE A LA REFERENCIA ANTERIOR LA IDENTIFICACIÓN DE LA CUADRÍCULA DE 100,000 METROS, DENTRO DEL CUAL SE ENCUENTRA EL PUNTO. Ejemplo: CL123456*
	WHEN REPORTING OUTSIDE THE GRID ZONE DESIGNATION AREA, PREFIX THE GRID ZONE DESIGNATION. Example: 16PCL123456	*CUANDO SE HACE REFERENCIA FUERA DEL ÁREA DE LA ZONA DESIGNADA DE CUADRÍCULA ANTEPÓNGASE A LA REFERENCIA ANTERIOR LA DESIGNACIÓN DE LA ZONA DE CUADRÍCULA. Ejemplo: 16PCL123456*

GRID CONVERGENCE FOR CENTER OF SHEET

CONVERGENCIA DE CUADRÍCULA 0°20' (6 MILÉSIMAS) PARA EL CENTRO DE LA HOJA

GN

1980 G-M ANGLE 5° (90 MILS)

ÁNGULO G-M DE 1980 5° (90 MILÉSIMAS)

TO CONVERT A MAGNETIC AZIMUTH TO A GRID AZIMUTH ADD G-M ANGLE

PARA CONVERTIR UN ACIMUT MAGNÉTICO A UN ACIMUT DE CUADRÍCULA SÚMESE EL ÁNGULO G-M

TO CONVERT A GRID AZIMUTH TO A MAGNETIC AZIMUTH SUBTRACT G-M ANGLE

PARA CONVERTIR UN ACIMUT DE CUADRÍCULA A UN ACIMUT MAGNÉTICO RÉSTESE EL ÁNGULO G-M

ELEVATION GUIDE

GUÍA DE ELEVACIÓN

Highest — *Más alto*
High — *Alto*
Medium — *Medio*
Low — *Bajo*

ADJOINING SHEETS

HOJAS ADYACENTES – IN DISPUTE

2457 I	HONDURAS 2557 IV / 2557 I HONDURAS INDEFINITE	
2457 II	EL SALVADOR 2557 III	2557 II
2456 I	2556 IV	2556 I

BOUNDARIES

LÍMITES

THE REPRESENTATION OF INTERNATIONAL BOUNDARIES IS NOT NECESSARILY AUTHORITATIVE

THIS MAP IS RED-LIGHT READABLE
DISTRIBUTION LIMITED
DESTROY WHEN NO LONGER NEEDED

USERS SHOULD REFER CORRECTIONS, ADDITIONS, AND COMMENTS FOR IMPROVING THIS PRODUCT TO: DIRECTOR, DEFENSE MAPPING AGENCY HYDROGRAPHIC/TOPOGRAPHIC CENTER, WASHINGTON, D.C. 20315. ATTN: PPO.

DMA STOCK NO. E753X25573